

## Zliya tsasliti Zhəwdə Kwəma dza ghwəmməə gha sənataa dzəkən zliya na

Zliya nay, kaa slən ntsaa nəw Yesəw tsasliti Zhəwdə. Kwəma gwəra naa tsasli zliya na tiy, ta gəzə kwəmaa dzəkən mbəzliy bənipə nəw kwal Hyala va dzar kwa dzərvə, ta mbə mbəzliy nəw Yesəw ndəghwə ghən tsa shi və shi.

Tərənjw gəzəkə Zhəwdə kwəmaa dzəkən shi, ka gəzə njasa dza Hyalaa slanshi ngwəvə (kwəshala 3-16). Dzəghwa dība ki, ka gəzanshi kaa mbəzliy nəw Yesəw a ghəshi nzəyshi jarjar kwa kwal Hyala (17-23).

Ma tə kwa kərnī ki na, dza Zhəwdə ka fal Hyala kwa mbəlipə.

### *Səkwəpə*

<sup>1</sup> Yən tsaslinwəy na zliya na, yən Zhəwdə, ndə ghəra sləni kaa Yesəw \*Kəristəw. Yən na yən zəmbəghəy Zhakə. Kaa ngənjwəy ghwəy shi diti dəmmə Hyala va tsaslee zliya na, ghwəy ghwəy shi harvə na va ta nza ghwəy ka mbəzli nžə. Mba'a fəyñwəy kaa Yesəw Kəristəw.

<sup>2</sup> Məntənjwəy zhəhwər tsa nžə Hyala, mba'a ndanjwəy zərkə mbə nžəy tsa ghwəy, mba'a fambənjwəy dī tsa nžə mbə nefer ghwəy tərənjw dība.

*Gəzə kwəmaa dzəkən mbəzliy bənipə nəw kwal Hyala dzar kwa dzərvə*

<sup>3</sup> A madigahira, tərənɔw səəkee mbə dī tsasliɔwəy zliya ta gəzanɔwəy kwəmaa dzəkən mbəli tsa mbəlitəmmə Hyala gwanammə. Sa dītee tsəgha ki na, mbay yaa nzəyraw, wəzəba tsasliɔwəy ya zliya na, pən, ta bənɔwəy bərɔi nza ghwəy mbəə jihəva ta kwəma wəzə na va banavə ghwəy nefer ghwəy. Kwəma wəzə na vay, Hyala banavəshi na kaa mbəzli nɔə, ka dza naa mbəərəva ya pa' hwəmbaw. <sup>4</sup> Sa wana gəzee tsəghay, sa nzana mba'a mbəzliy dī ma fəti va va Hyala ghəlabəvəshi mbə ghwəy. Dza ghəshi ka zhəghə gəzə kwəmaa dzəkən wəzə hwər tsa Hyala. A Hyala ndapə kwal tsa mənī ya namaɓa kwəma ha'wə ha'wə na, kə ghəshi. Mbə kwəma gəzə ghəshi va tsəgha nay, a ghəshi ndəghamti Yesəw \*Kəristəw ntsa ghwəmmə dikə tsa, zhini ghəci mazə tsa sləkəmmə kwətīy. Kwatanata tsasliɔ mənɔi mbə Zliya Hyala, ta banakənshi ngwəvə dza Hyala kaa gəla mbəzli va, kə mənɔi.

<sup>5</sup> Ya tsəgha sənashi ghwəy shi dzee ni ta gəzanɔwəy kwəmaa dzəkən shiy, ta zavənɔwəyshi dee dība. Niy nzay, a Kwa sləkəpə niy kəətiti ka \*Izərayel, mba'a bəkəvərishi mbə hidī ka \*Ezhipətə. Ləy hwəm kwəma va na mba'a nihwəti mbəzli niy nza mbə shi, kala banavə nefer shi kaa Hyala. Dzəghwa Hyala mba'a bakwamti niva mbəzli. <sup>6</sup> Nihwəti

---

**1:3** 3 1Tim 1:18      **1:4** 4-13 2Pi 2:1-22      **1:4** 4 Gal 5:13; 2Pi 2:1      **1:5** 5 Səvəri 12:51; Bəla 14:29-30; 1Kwər 10:5; 2Pi 1:12-13  
**1:6** 6 1Pi 3:19-20; 2Pi 2:4

ka kwal Hyala kwərakwəy, mba'a Hyala niy banavəshi bərçi na, ka dī tədanakən ghəshi kaa na Hyala va. Mba'a ghəshi barvashi tə pətsaa fəyshi Hyala. Sa mənti ghəshi tsəgha na, dza Hyala mba'a kəəsəvəshiy tsaghwashī kwa dən̄w, mba'a fəyshi tə pətsa tərkwəsl kwəsl tsa, tifa dza ghəshiy nza ya hwəmba, pa' fəca dza Hyalaa məni ngwəvəə dzəkən mbəzli. <sup>7</sup> Zəzətim dzəkən məlmə \*Sədəm lə məlmə \*Gwəməm mba'a nihwəti məlməhi vəgha shi dība. Mbəzli mbə məlməhi vay, ghwərghwər niy məni ghəshi nja ka kwal Hyala va, ka məməni shi gəmgəm ni, shi kama ndə ngəri gar mənishi. A Hyala shəkambəshi mbə ghwəə kədi ma ya pa' hwəmba. Kwəma vay, səətiy tsəhaghwa na kwa sləmə mbəzli nəghətaa ghəshi məni shi tsəgha ni.

<sup>8</sup> Ya tsəgha nzə kiw, mbəzliy səəkəshi vaa dzəmbə ghwəy na, tsəgha məni ghəshi shiy, sa ka ghəshiy dzay, ka məni ghwərghwər, tsəgha shiwti ghəy shiw, kə ghəshiy ni. Ka zləba ghəshi Hyalaa sləkəshiw, ka ghəshiy dza na, ka fə ndərəə dzəti mbəzli Hyala dikə dikə ni mə ghwəmə, ka tsəərəshi. <sup>9</sup> Ya Mishel, ghəci mazə tsa ka kwal Hyala gwanashiy, niy tsəərəhwə \*ndə jaka tsa Hyala naw. Niy nza kwatanay, a ghəshi niy zləghwəhwəvashi lə ndə jaka tsa Hyala ta mbəri tsa \*Məyizə. Niy kəliti ghən tsa ci Mishel mbə kwəma va kiw, niy banavə fəti na lə gəzə kwəma gəmgəm na kaa ndə jaka tsa Hyalaw. War nza Ndə sləkəpə məni ngwəvəə

---

1:7 7 Ghava 19:1-24; 2Pi 2:6      1:8 8 2Pi 2:10      1:9 9 Nəw 34:6; Zak 3:2; 2Pi 2:11; Mikayel: ShiZhə 12:7

dzəkən gha, na kwəmaa niy gəzanci na. <sup>10</sup> A na mbəzli va kiy, ə tsəərə ghəshi shi sənashi ma ghəshi, ka məməni shiy pəmshi pəmshi nja shi mbə gamba. Shiy dzaa zamtishi na niva shiy.

<sup>11</sup> A ngəra'wə dzaa nza kən shi, sa nzanay, səəbə \*Kayən nəwvə ghəshi. Səəbə \*Balam nəwvə ghəshi difa, ka məni kwəma jikir na nja saa niy məni Balam va, ta mbə ghəshiy kwəmavə gəna. War njasa niy zhini \*Kwəre va ghənəy, tsəgha zhini ghəshi ghən kaa Hyala kwərakwə, va tsəgha bəkwə ghəshi.

<sup>12</sup> Ghala vəghwə tsa ka ghwəy basəŋwəy ta zəmə shiy jakəjakəy, nja rədaa tekwatəvata va tə kwəbaŋ ka ghəshiy nza mbə ghwəy. War shiy ka ghəshiy sa jakə lə ghwəy. Kar ha'wə nza kwa mətse shi ya jəw nzəw. War dzəkən tsa shi ghən ka ghəshiy zəzə gwa'a tsəgha. Ghala mbə shi lə kwələbiy nza va ngəri ni ka safəə səəkəə pamtishi, kala nzəmə van ghəshiw. Ghala mbə shi lə fəhiy ya ma va, ya ə mənəy vəghwə tsa ka ghəshiy ya tiw. Ghala mbə shi lə fəhi lakəmə məndi kwa hidfi lə hililinə shi ta, mba'a ghəshi ghwəlishi hyanəw. <sup>13</sup> Ghala mbə shi lə yam dazləbə dazləbə niw. Kwəma shi va ha'wə ha'wə nay, tə ngwəlata ka naa nza nja məshəni. War nja sasərkwəə da danərə va dzar tə ghwəmə na ghəshi. Mbəzli vay, a Hyala gwəmanatishi pətsa dza naa kəəlishi kwa, mbə kwəsli tərkwəsl kwəsl na, tifa dza ghəshiy nzəy pa' kwa ndimndim.

---

**1:10** 10 2Pi 2:12      **1:11** 11 Kayən: Ghava 4:3-8; 1Zhn 3:12; Balam: Bəla 22:7, 17; 1Pi 2:15; Kwəre: Bəla 16:1-34      **1:12** 12 2Pi 2:13, 17      **1:13** 13 Ezay 57:20; 2Pi 2:17

14 Ghala kwatanjata niy nzay, a Henəkəwə, kwa kwanja jijiy \*Adam niy gəzəkə kwəma cinti Hyalaa dzəkən mbəzli va. Ma kə ni niy: «Mbə səkə na Ndə sləkəpə lə ka kwal Hyala ci dən tərənɔw. 15 Ta mənɪ ngwəvəə dzəkən mbəzli tə hidi gwanashi səkə na. Ta basanakənshi ngwəvə dza na kaa mbəzliy zləba ma nəw Hyala gwanashi, tə mbərkə shi gəmgəm ni gwanashi mənɪ ghəshi kaa ngəci. Sa nzana shi mənɪ ghəshi vay, ghən zhini ghəshi kaa Hyala. Ta basanakənshi ngwəvə dza Ndə sləkəpə kaa mbəzliy ha'wə ma va tə Hyala, tə mbərkə kwemer gəmgəm ni va gazakən ghəshi kən» kə niy ni. 16 Ava ghəshi na shi gəzə Henəkəwə va kwəma vaa dzəkən shi. Ya hwəmbay, war tifəmmə ka gha kəsashi, war ka ngwənəngwəni. Ya nimaba shi dɪ vəgha shiy, war ə ka ghəshiy mənishi, jəw ka ghəshiy gəzə kwəmaa kəli ghən tsa shiw, ka ghəshiy dzay, ka dakə mbəzli nza mbəzli mbəə zləba mənɪ kwəma dɪ ghəshi va.

*Njasa dza mbəzliy nəw Yesəw mənɪ lə mbəzli ghəngħən ghəngħən*

17-18 Ghala kwatanjatay, a ka kwal Ndə sləkəmmə Yesəw \*Kəristəw niy gəzanwəy kwəmaa dzaa məniva. Ma kə ghəshi niy niy: «Ge'i lə kwa kəni vəghwəy, ta tsahwəshi dza mbəzli, ka ghəshi dzay, ka sawanwəy, ka mənɪ kwəma gəmgəm na dɪ vəgha shi» kə ghəshi niy ni. Na na ghwəy kiy madigahiray, əntaa ghwəy zamti ghən ta kwəma shi va ma. 19 Mbəzli vay,

---

1:14 14 Mt 25:31; Enwəkə: Ghava 5:18, 21-24; Ebr 11:5  
1:17-18 17 2Pi 3:2 1:17-18 18-19 2Pi 3:3; 2Tim 3:1; 3:2-6

ghəshi naa faghwa tihəva kwa jipə mbəzli. Zəzə kwəma tə hidfi na sa mbə ghən shi, \*Safə tsa Hyala mbə nəfə tsa shiw.

<sup>20</sup> A na na ghwəyəy madigahiray, ə pə ghwəy jihəva ta kəətiva kwa jipə tsa ghwəy, nza ghwəy mbəə kwəmavə bərci tərəŋw mbə kwəma Hyala na dəwdew na banavə ghwəy nefer ghwəy. Ya hwəmbay, ə pə ghwəy cə'wə lə bərci Safə tsa Hyala dəwdew tsa. <sup>21</sup> Mbə nzəy tsa ghwəyəy, əntaa ghwəy zamti ghən ta dfi tsa ditəŋwəy Hyala ma. Tsəgha pə ghwəy nzəyŋwəy kala ndəghə vəghwə tsa dza Ndə sləkəmmə Yesəw Kəristəw zhəhwər tə ghwəmmə, mba'a ndammə piy tsa kədfi ma.

<sup>22</sup> A nihwəti mbəzli tibay bakə bakə na ghən tsa shi, zhəŋwəy tə hwər tsa ghwəy ta gəla mbəzli va. <sup>23</sup> Nihwəti bay, kwəmaa dzaa bəghəshiy dzəmbə ghwə na sa mənə ghəshi. Ə pə ghwəy kəətishi va nəghətaa ghəshi dzashiy dzəmbə ghwə. Nihwəti mbəzli dibay, kala zhəŋwəy hwər tsa ghwəy ti shi, kala hazləni va nəghətaa ghwəy shikəŋwəy dzəmbə kwəma shi va jikir na, pə ghwəy taa nza.

Ya kwəbenər shi va hwayvashi va \*kwəma jikir nay, ndəghwə tə ghwəy ghən tsa ghwəy wəzə va ndəŋwəshi.

### *Fal Hyala ghwəmmə*

<sup>24</sup> Fal Hyala ghwəmmə ghənzə saa dzaa mbay ndəghwətəŋwəy va shikəə dzəmbə kwəma jikir na gwanata. Ə pə ghwəmməə fal, sa nzanay,

ghənzə na saa dzaa mbay bəkəvəriŋwəy, kala fəti tar kabaka ghwəy, mba'a bəghəŋwəy dzəmbə shəndəkə tsa nzə, ka vəshi ghwəy tərəŋw. <sup>25</sup> Fal Hyala ghwəmmə, ghənzə na Hyala kwətita. Ghənzə mbəlītəmmə na səvəri mbə Ndə sləkəmmə Yesəw \*Kəristəw. Ti kə shəndəkə, ka məni dikə, lə bərçi və, ka sləkə mbəzli, ghava na tə vəghwə tsaa dzəvəriy gwanay, lə sənzenva, pa' kwa ndimndim. \*Amin. Ava tifa kərayee, nza ghwəy nza ki.

**Zliya Yəwən kwəma wəzə naa dzəkən Yesəw  
Kəristəw**

**Bana: Zliya Yəwən kwəma wəzə naa dzəkən Yesəw  
Kəristəw New Testament**

**Le Nouveau Testament en langue Bana du Cameroun**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bana

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Mar 2023 from source files  
dated 29 Jan 2022

ae014872-94cd-54bc-869e-601bde2245b3